



**EXTRAIT DU REGISTRE DES
DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
DU JEUDI 24 SEPTEMBRE 2020**

**UZTARITZEKO HERRIKO KONTSEILUAREN
DELIBEROEN ERREGISTROAREN AGIRIA
2020ko BURUILAREN 24koa, ORTZEGUNA**

Le vingt-quatre septembre deux mille vingt, à vingt heures, le Conseil Municipal d'USTARITZ, régulièrement convoqué, le seize septembre deux mille vingt, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de Monsieur Bruno CARRERE, Maire.

Bi mila eta hogeiko burullaren hogeita lauan, arratseko zortzietan, UZTARITZE-ko Herriko Kontseilua, bi mila eta hogeiko burullaren hamaseian ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren lehendakaritzapean.

Nombre de conseillers Kontseilari kopurua	
en exercice hautatuak	29
présents hor zirenak	29
procurations ahalordeak	0
votants bozkatu dutenak	29

Etalent présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes CEDARRY, GALLOIS, MARTY-CHALEON andereak, MM. GOYHENECHÉ, ROUAULT, IBARBOURE, BLAIN jaunak Adjoint / Axuantak, Mmes MOUESCA, SEMERENA-OLAIZOLA, ETCHEBARNE, DOYHENART, LARRIEU, MANJI, ESCLAMADON, ARMSPACH LAGAN, DO COITO SABIO, BONTAN, STRZALKOWSKI andereak, MM. SERRANO, MAILHARRANCIN, FERNANDO, ESTEINOU, ROUGET, ARBURUA, CENDRES, DARQUY, SEVILLA, RUYS jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : M. ESTEINOU jauna

*** DIVERS**

13. MORATOIRE SUR LE DÉPLOIEMENT DE LA 5G

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

Succédant aux technologies 2G, 3G et 4G, la « 5G » est donc la cinquième génération de réseaux mobiles.

L'ARCEP (Autorité de régulation des communications électroniques notamment), affirme que même si les réseaux actuels ont supporté l'augmentation de trafic lors de la crise sanitaire, les fréquences actuellement disponibles ne permettront pas de répondre à l'augmentation continue du trafic.

Or, grâce à ses performances, la 5G qui se veut une technologie évolutive, avec l'attribution de nouvelles fréquences, viserait à optimiser et à répondre à la croissance des usages existants mais aussi à favoriser le développement de nouveaux services : réalité virtuelle, transports intelligents (véhicule autonome et connecté, gares et ports connectés ...), villes intelligentes (contrôle du trafic routier, optimisation énergétique ...), industrie du futur (pilotage à distance des outils industriels, connectivité des machines ...), télémédecine ou encore éducation en ligne.

*** OROTARIK**

13. 5G DELAKOAREN HEDAPENERAKO LUZAMENDUA EZARTZEA.

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkezten du,

2G, 3G eta 4G teknologien ondoren, "5G" dugu orain mugigarrien sareen bostgarren belaunaldia. ARCEP erakundeak (Komunikazio elektronikoen arautze agintaritzak) dio egungo sareek, osasun krisian izan den trafikoaren emendatzea jasateko gai izan badira ere, egun diren maiztasunek ezinen diotela trafikoaren etengabeko emendatzeari arapostua eman.

Alta, bada, dituen emaitzengatik, 5G delakoa aldatzen doan teknologia da eta maiztasun berrien esleipenarekin egun diren erabilerak optimizatu eta haien emendatzeari erantzuteko xedea du, bai eta zerbitzu berrien garapena bultzatzeko xedea ere: errealitate birtuala, garraio adimentsuak (ibilgailu autonomo eta konektatua, geltoki eta portu konektatuak...), hiri adimentsuak (bideetako trafikoaren kontrola, energiaren optimizazioa...), etorkizuneko industria (industria tresnak urrunetik gidatzea, makinaren konektibitatea...), telemedikuntza edota lineako heziketa.

Horretarako, 5G delakoak bi maiztasun banda berri esploratu beharko lituzke Frantzian: 3,5 GHz

Pour cela la 5G devrait explorer en France deux nouvelles bandes de fréquence : la bande 3,5 GHz (3,4 – 3,8 GHz) et la bande 26 GHz (24,25 – 27,5 GHz).

Décalées en raison de la crise sanitaire, les enchères pour l'attribution de la bande 3,5 GHz aux opérateurs mobiles devraient débuter cette fin septembre 2020 pour permettre une attribution dès octobre ou novembre de cette année.

Bien que l'usage de cette bande par des réseaux mobiles 5G ne devrait donc pas encore être possible, depuis fin 2018 certains opérateurs mobiles ont été autorisés à commencer dans plusieurs villes des expérimentations visant à tester le fonctionnement des nouvelles infrastructures, y compris sur la bande 26 GHz.

L'Anses (Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail) pointe sur son site Internet officiel, mis à jour au 23 juin 2020, « un manque important, voire une absence de données relatives aux effets biologiques et sanitaires potentiels dans les bandes de fréquences considérées. »

Dans sa proposition PT12.1 intitulée « Accompagner l'évolution du numérique pour réduire ses impacts environnementaux », la Convention Citoyenne pour le Climat préconise « dans une logique d'écoconception des services, d'évaluer les avantages et les inconvénients de la 5G par rapport à la fibre avant et non après avoir accordé les licences pour son développement mais aussi d'initier/conseiller à l'utilisation de la solution la moins impactante pour l'environnement » et souhaite que soit instauré « un moratoire sur la mise en place de la 5G en attendant les résultats de l'évaluation de la 5G sur la santé et le climat »,

Si l'on en croit une interview d'Elisabeth Borne publiée dans le JDD du 21 juin, même Olivier Véran, Ministre de la Santé, et Élisabeth Borne, Ministre de la Transition écologique, auraient écrit au Premier ministre pour lui demander « d'attendre l'évaluation de l'Anses avant le déploiement de la 5G ».

Les travaux d'expertise de l'Anses porteront sur « les éventuels effets biologiques ou sanitaires spécifiquement attribués aux nouvelles bandes de fréquences 5G » mais l'Agence précise que les experts scientifiques ne se pencheront sur les grands axes de travail identifiés que « d'ici la fin 2021 ».

A Uztaritze, comme ailleurs, les projets d'installation d'antennes qui émettent des ondes électromagnétiques sur de nouvelles bandes de fréquences et la multiplication potentielle des bornes relais inquiètent la population, d'autant plus

banda (3,4 – 3,8 GHz
27,5 GHz).

Osasun krisiak gibelatu dituelarik, 3,5 GHz banda mugigarrien operadoreei esleitzeko enkanteak 2020ko irail honen hondarrean hastekoak dira, aurtengo urri-azarotik goiti esleipena eginik izan dadin.

Oraindik 5G mugigarrien sareek banda hori baliatzerik ez badute ere, 2018aren hondarraz geroztik mugigarrien operadore batzuei baimena eman zaie zenbait hiritan esperimentazioak egiten has daitezen azpiegitura berrien funtzionamendua testatzeko, besteak beste, 26 GHz banda.

Anses agentzia (Elikaduraren osasun segurtasunaren, ingurumenaren eta lanaren nazio mailako agentzia) 2020ko ekainaren 23an eguneraturik izan den bere webgune ofizialean dio badela: "gogoan hartu maiztasunetako banda horiek ukan ditzaketen eragin biologiko eta osasuneko gaineko datu eskasia handi bat, edo batere daturik ez dagoela."

Klimaren aldeko Herritar Biltzarrak, bere PT12.1 proposamenean, "Digitalaren bilakaera lagundu ingurumenaren gaineko eraginak gutxitzeko" izenekoan, aholkatzen du "zerbitzuen ekoasmakuntzako logika batean, 5G delakoak zuntzarekin erkatuz dituen abantailak eta eragozpenak aztertu behar direla haren garatzeko lizentziak eman aitzin eta ez ondoren, bai eta ingurumenean gutxien eragiten duen baliabidearen erabilerrari ekin eta hura aholka dadila ere" eta eskatzen du "5G delakoak osasunaren eta klimaren gainean dituen eraginaren azterketak ukan arte gibelatzeko 5G horren plantan ematea",

Ekainaren 21eko JDD edo igandeko egunkarian argitaratu Elisabeth Borne-ri egin elkarrizketak zekarren Olivier Véran, Osasun ministroak eta Élisabeth Borne Trantsizio Ekologikoaren ministroak berak ere lehen ministroari idatzi omen ziotela eta eskatu "Anses agentziaren azterketaren zain izan zedin 5G delakoaren hedapenari ekin aitzin".

Anses agentziaren aditu lanek "5G maiztasuneko banda berriek bereziki ukan ditzaketen eragin biologiko edota osasunekoak aztertuko dituzte" baina agentzia horrek dio zientzialariek ez dietela lan ardatz nagusi horiei "hemendik eta 2021aren hondarra arte" ekinen.

Uztaritzen, beste nonahi bezala, uhin elektromagnetikoak maiztasun banda berrietan igortzen dituzten antenak kokatzeko proiektuak eta haien errepikagailuen han-hemenka barreiatzea kezka iturri zaizkie herritarrei, eta hala da bereziki jakinik eragin biologiko eta osasuneko gaineko azterketa guztiak ez direla oraindik bururatuak.

que toutes les études d'impact biologiques et sanitaires ne sont toujours pas achevées.

Considérant que le principe de précaution doit en tout état de cause prévaloir en matière de santé publique mais aussi de conséquences sur l'environnement et le climat,

Le Conseil municipal,

- **SE PRONONCE** en faveur d'un moratoire sur le déploiement de la 5G et donc sur la délivrance aux opérateurs des autorisations pour son exploitation tant que les études scientifiques sur les impacts sanitaires et environnementaux n'ont pas abouti.

Adopté à l'unanimité.

Ainsi fait et délibéré, les jours, mois et an ci-dessus.
Pour extrait certifié conforme.

Kontuan hartuz osatzen diren ingurumenaren eta klimaren gaineko eragin gaitan ere, zuhurtziazko printzipioa jarri behar dela beti ororen gaitetik,

Herriko Kontseiluak,

- **ERABAKI DU**, 5G delakoaren hedapenean eta, hartara, operadoreei haren ustiatzeko baimenak emateari dagokionean, luzamendu bat ezartzea osasun eta ingurumen eragin buruzko zientzia azterketak bururatu arteraino.



Aho batez onartua.

Hona egina eta deliberatua, gain hontan agertzen diren egun, hilabete eta urteetan.
Agiri ziurtatua.



Le Maire,
Bruno CARRERE



-  HELIOS : comptabilité publique
-  ACTES : contrôle de légalité

BORDEREAU D'ACQUITTEMENT DE TRANSACTION

Collectivité : Commune d'USTARITZ

Utilisateur : PASTELL Application

Paramètre de la transaction :

Type de transaction :	Transmission d'actes
Nature de l'acte :	Délibérations
Numéro de l'acte :	2020_09_13_D
Date de la décision :	2020-09-24 00:00:00+02
Objet :	Moratoire sur le déploiement de la 5G.
Documents papiers complémentaires :	NON
Classification matières/sous-matières :	8.4 - Aménagement du territoire
Identifiant unique :	064-216405472-20200924-2020_09_13_D-DE
URL d'archivage :	Non définie
Notification :	Non notifiée

Fichier contenus dans l'archive :

Fichier	Type de fichier	Taille du fichier
Nom métier :		
064-216405472-20200924-2020_09_13_D-DE-1-1_0.xml	text/xml	864
Nom original :		
13.pdf	application/pdf	229325
Nom métier :		
99_DE-064-216405472-20200924-2020_09_13_D-DE-1-1_1.pdf	application/pdf	229325

Cycle de vie de la transaction :

Etat	Date	Message
Posté	28 septembre 2020 à 09h58min03s	Dépôt initial
En attente de transmission	28 septembre 2020 à 09h58min03s	Accepté par le TdT : validation OK
Transmis	28 septembre 2020 à 09h58min04s	Transmis au MI
Acquittement reçu	28 septembre 2020 à 09h59min45s	Reçu par le MI le 2020-09-28